

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0043/2015/K
Č.sp.: 598-2015-BA

Bratislava 05. 03. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 233/2014 prerokovaného dňa 08. 12. 2014 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania KVARDET, a.s., Nitrianska cesta 503/60, 958 01 Partizánske, IČO: 35 813 954

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, za to že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur),

pretože spoločnosť KVARDET, a.s., Nitrianska cesta 503/60, 958 01 Partizánske, IČO: 35 813 954 po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady vo výške eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske, v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500432015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 233/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 08. 10. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 21. 10. 2014 do 08. 12. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za roky 2009 až 2013 a kontrolu splnenia opatrení na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly uložených v zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 208/2011 zo dňa 28. 02. 2011 v regulovanom subjekte KVARTET, a.s., Nitrianska cesta 503/60, 958 01 Partizánske, IČO: 35 813 954 (ďalej len „KVARTET, a.s.“). Spoločnosť KVARTET, a.s. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo: 10501/R. Predmetom podnikania spoločnosti KVARTET, a.s. je okrem iných činností aj výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť KVARTET, a.s. je držiteľom povolenia č. 2005T 0001 – 4. zmena na predmet podnikania výroba a rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 3408/2015/BA zo dňa 02. 02. 2015 oznámil spoločnosti KVARTET, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti KVARTET, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 233/2014, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovávať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vydal vyhlášku č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 219/2011 Z. z.“).

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok t a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok t , ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok t a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kW.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo vyfakturovaných cenách tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností v meste Partizánske za rok 2012.

Overenie nákladov bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov, dodávateľských faktúr, interných dokladov a účtovnej evidencie spoločnosti KVARTET, a.s.

Spoločnosť KVERTET, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske, v roku 2012 fixné zložky maximálnych cien tepla v celkovej sume eur. Kontrolou overená výška oprávnených fixných nákladov za regulačné obdobie roku 2012 v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske, bola eur. Overenie oprávnených nákladov fixnej zložky ceny tepla započítaných do maximálnych cien tepla za rok 2012 pre odberné miesta v meste Partizánske je ako príloha č. 16 súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 233/2014. Podľa predložených účtovných dokladov a interných podkladov k fakturácii nákladov za dodávku tepla bolo zistené, že spoločnosť KVERTET, a.s. po skončení regulačného roka 2012 nevykonala zúčtovanie dodávky tepla na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske, pričom spoločnosť KVERTET, a.s. odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske, fakturovala fixnú zložku maximálnej ceny tepla v cene nižšej ako bola určená úradom, a to v období mesiacov január až september roku 2012 v cene eur/kW a v období mesiacov október až december roku 2012 v cene eur/kW, s výnimkou odberateľa tepla (ďalej len „.....“), ktorému spoločnosť KVERTET, a.s. fakturovala mesačne dodávku tepla v cene určenej úradom eur/kW.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti KVERTET, a.s. za dodávku tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske, za regulačné obdobie roku 2012 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu eur ako súčet skutočných overených oprávnených fixných nákladov v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. (..... eur – eur = eur). Spoločnosti KVERTET, a.s. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Spoločnosť KVERTET, a.s. po skončení regulačného roka 2012 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. nezúčtovala.

Uplatnenie fixnej zložky ceny tepla vo fakturácii počas roku 2012 je doložené vybranou faktúrou č. 2012810152 zo dňa 03. 12. 2012 za dodávku tepla v mesiaci november roku 2012 pre odberateľa tepla, ktorá tvorí prílohu č. 15 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 233/2014 a faktúrou č. 2012810166 zo dňa 03. 12. 2012 za dodávku tepla v mesiaci november roku 2012 pre odberateľa tepla ktorá tvorí prílohu č. 17 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 233/2014.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť KVERTET, a.s. listom zo dňa 03. 12. 2014 písomné vyjadrenie, v ktorom uviedla, že pri zúčtovaní nákladov vo fixnej zložke ceny tepla za rok 2012 porovnávala v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. celkové tržby za predaj tepla na základe vystavených faktúr (účet hlavnej knihy 602100) vrátane tržieb za spotrebované teplo vo vlastných objektoch na základe interných dokladov (účet hlavnej knihy 699001), čo je suma eur so skutočnými oprávnenými nákladmi, ktoré sú pri skutočnom regulačnom príkone kW a jednotkovej cene eur/kW vo výške eur. Pri tomto postupe zúčtovania nákladov vyšlo spoločnosti KVERTET, a.s. vo fixnej zložke ceny tepla za rok 2012, že celkové tržby sú nižšie ako skutočné oprávnené a už nebude potrebné robiť vyúčtovanie fixnej zložky ceny tepla za rok 2012. Spoločnosť KVERTET, a.s. v závere vyjadrenia uviedla, že kontrolou zistenú čiastku eur vráti odberateľom do konca roka 2014.

Spoločnosť KVERTET, a.s. po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady vo výške eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Partizánske v zmysle § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti KVERTET, a.s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2013. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť KVERTET, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 233/2014 bolo spoločnosti KVERTET, a.s. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatku zisteného pri vykonávaní kontroly a to zúčtovať – vrátiť dobropisom odberateľom tepla kontrolou vyčíslený rozdiel medzi skutočnými tržbami za predaj tepla vo fixnej zložke ceny tepla za rok 2012 a skutočnými overenými oprávnenými fixnými nákladmi na výrobu a dodávku tepla odberateľom za obdobie od 01. 01. 2012 do 31. 12. 2012 v sume eur v termíne do 31. 12. 2014 a dodržiavať platné predpisy v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil skutočnosť uvedené vo vyjadrení spoločnosti KVERTET, a.s. ku kontrolnému zisteniu. Správny orgán však prihliadol aj ku skutočnosti, že dopustenie sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v meste Partizánske. Správny orgán vzal do úvahy aj ochotu spoločnosti KVERTET, a.s. vysporiadať neoprávnené náklady s odberateľmi tepla do konca roka 2014. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty prihliadol v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. na skutočnosť, že sa spoločnosť KVERTET, a.s. dopustila opakovaného porušenia povinností vyplývajúcich z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti KVERTET, a.s. zohľadnil aj výšku neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu 1 507,055 eur. Po zohľadnení výšky neoprávneného zúčtovania a všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby. Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 04. 2013. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 3408/2015/BA zo dňa 02. 02. 2015 oznámil spoločnosti KVERTET, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť KVERTET, a.s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 08. 12. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: KVARTET, a.s., Nitrianska cesta 503/60, 958 01 Partizánske